

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 84 (2012)

**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

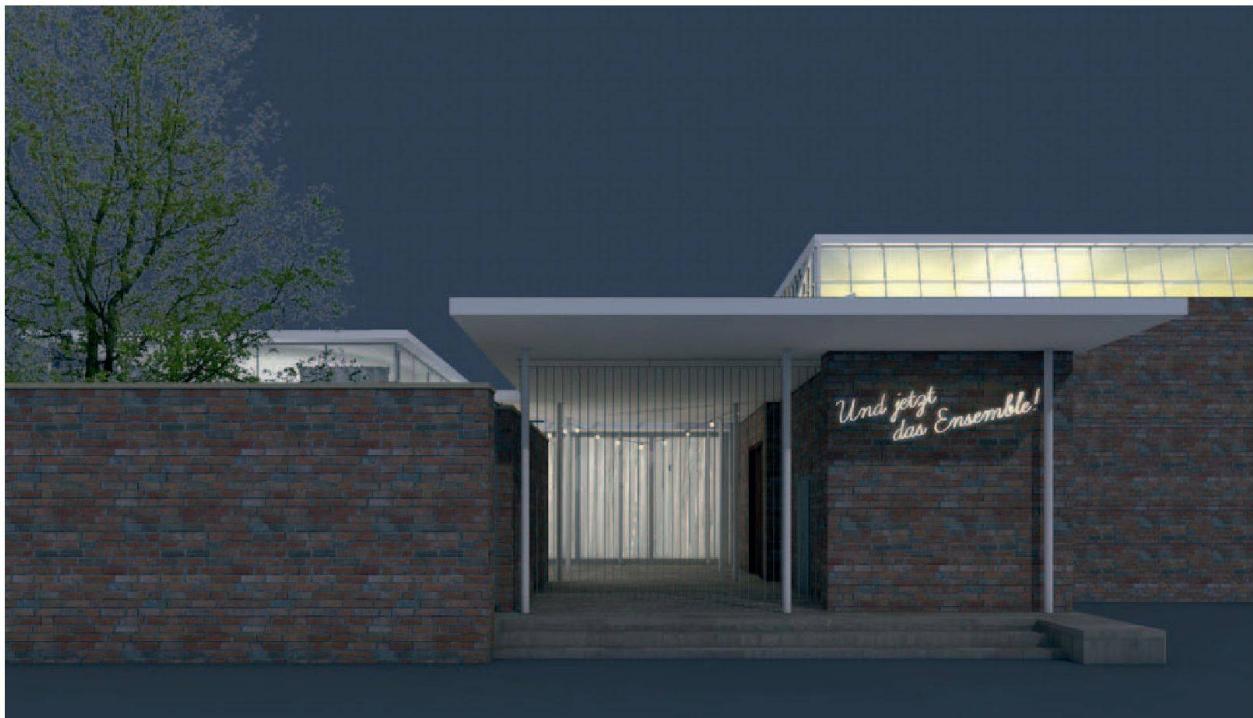
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*L'entrée du pavillon suisse à la Biennale d'architecture de Venise telle que l'a provisoirement imaginée Miroslav Šik.*

trop souvent elle se contente de maximiser volume et densité du bâti sur un site donné, sans trop tenir compte du contexte historique et urbain qui l'englobe. En imposant son thème de Biennale, David Chipperfield cherche à rappeler que l'architecture est avant tout un acte de résistance: résistance aux éléments naturels, aux forces de la nature, aux intempéries. Le but premier de l'architecture est d'offrir un refuge, de créer un monde dans le monde, d'engendrer un ordre au sein du chaos, de donner sens aux efforts communs d'une communauté. Et Chipperfield de citer, entre autres, l'architecte tessinois Luigi Snozzi pour lequel la finalité de l'enseignement de l'architecture n'est pas seulement de former des architectes professionnellement capables et brillants, mais plutôt des intellectuels critiques doués de conscience morale.

«Common Ground nous donne l'opportunité de discuter de nos affinités et concepts, de mieux comprendre d'où nous viennent nos idées et ce qui les lie entre elles; mais c'est aussi l'occasion de discuter concrètement de ce qui fait un espace commun, collectif, par opposition au privé, commercial. De ne pas céder au pessimisme induit par un monde qui tend à nous isoler en tant qu'individus, dont les intérêts égoïstes semblent devoir s'opposer et nous empêcher de réaliser des œuvres communes. La réflexion sur le bien commun doit nous aider à faire émerger des points communs à travers et malgré les contraintes les plus hostiles et contradictoires», conclut David Chipperfield. > [www.labiennale.org](http://www.labiennale.org)

Texte et photos: Patrick Cléménçon

**«La BAS est un partenaire in-contournable de la Ciguë: la banque a été la première à faire confiance à la jeune coopérative malgré les refus de nombreux autres établissements bancaires.»**

Guillaume Käser,  
responsable  
communication  
de la Ciguë,  
preneuse de crédit  
à la BAS depuis 1998



La Ciguë est une coopérative de logement pour les personnes en formation. Elle offre à Genève près de 450 chambres à loyer modéré dans des bâtiments écologiques. La coopérative travaille sans but lucratif, est auto-gérée et indépendante.



**BANQUE  
ALTERNATIVE  
SUISSE**

Pour une véritable alternative:  
T 021 319 91 00, [www.bas.ch](http://www.bas.ch)

**créatif transparent alternatif innovant humain équitable créatif alternatif alternatif éthique**